



豊中市消防局 **TOYONAKA FIRE DEPARTMENT**

〒560-0023 大阪府豊中市岡上の町 1-8-24 1-8-24, Okakamino-cho, Toyonaka city, Osaka

TEL: 06-6853-2345 (代表)

とよなかの消防

Fire Service in TOYONAKA

救急安心センターおおさか

Kyukyu Anshin Center Osaka (携帯電話・PHS・プッシュ回線)

> #7119 または

06-6582-7119

#7119 (From Mobile, PHS, Push-phone lines) 06-6582-7119 (You can call from any phone device).

- ●適切な救急病院を案内
 - Provides information about appropriate emergency hospitals
- ●病気・けがの緊急性の判断 Decides whether it is an emergency or not
- ●応急手当についてアドバイス Offers advice on first aid
- 緊急時は迷わず 119番へ Do not hesitate to call 119 in case of emergency.

災害情報案内ダイヤル

Disaster Information Dial Number

豊中市域 06-6854-1190

Toyonaka City Area

能勢町域 072-731-2130

Nose Town Area

火災や救助など管内で発生している 災害情報を案内しています。

This number provides information on disasters including the fire and rescue currently happening in the area.









「安全安心・健康先進都市 とよなか」を目指して

Aiming to create a safety, security and health advanced city, TOYONAKA



豊中市と能勢町のすがた Outline of Toyonaka city and Nose town

豊中市は大阪の北部に位置し、管内には関西地区の空の玄関として役割を担う「大阪国際空港」をはじめ、鉄道や高速道路が縦横に走り、都市交通網が発達していることが特色として挙げられます。また、大阪都市圏のなかでも、早くから郊外住宅地として発展、約40万人の人口を擁し、快適な住宅都市、質の高い教育文化都市として着実な歩みを重ね、平成24年4月1日には中核市へを行しました。

平成27年4月から豊中市が消防事務を受託した能勢町は、人口約1万人で大阪府の最北部に位置し、面積は98.75㎞で、豊中市の約3倍の面積を有しています。谷間に広がる田園、山の斜面に開かれた棚田、緑の山並みなど、能勢町には、忘れかけていた日本の風景が数多く残っており、四季を肌で感じさせてくれる本物の自然が息づいています。

Located in the northern part of Osaka, Toyonaka City enjoys well developed urban traffic networks including Osaka International Airport which serves as the gateway to the Kansai Area, as well as railways and expressways that crisscross the city. The city developed as a suburban residential town early among the cities in the Osaka Metropolitan area, and has evolved steadily to be a comfortable residential town rich in educational and cultural opportunities with a population of about 400,000. It was designated as a Chukaku-shi (a Core City) on April 1, 2012.

Nose Town, which entrusted its fire-related clerical work to Toyonaka City from April 2015, is located in the northern end of Osaka Prefecture. About 10,000 people live in the area of 98.75 km², about three times as big as Toyonaka. There remains a lot of nostalgic Japanese rural scenery including rice fields in valleys, terraced paddy fields on the slopes and green mountains. You can feel the beauty of each season in untouched nature.



面積 Area	豊中市 тоуолака 36.60km²	能勢町 NOSE 98.75km ²
人口 Population	409,396人	9,701人
世帯 Households	194,745世帯	4,570世帯 令和3年1月1日現在

目次 ······Contents	P1-P2
豊中市消防局 ····································	P3
豊中市消防団····································	P4
守る一消防力・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	P5 - P6
繋げる―豊中市・池田市消防指令センター・ Connect—Toyonaka and Ikeda Fire Department Op	
救う一救命力世界一 Save—The Rest Lifesaving Ability in the World	P9-P10

Ve-The Best Lifesaving Ability in the World	
す一火災······P11 tinguish-Firefighting	
ける一救助・・・・・・P12 lieve-Rescue	
ぐ 	

Prevent-Fire prevention
備える―地域のみなさんとともに・・・・・・・P14
Prenare-Together with residents

消防局



能勢町分署

第1•第2•第3消防係

消防団係 Volunteer Fire Corps Section

北 消 防 署 KITA FIRE STATION

予防広報係 Fire Prevention and Public Relations Section

第1•第2•第3警備係 1st/2nd/3rd Guard Section

> 第1·第2·第3救急係 蛍 池 出 張 所 st/2nd/3rd Ambulance Section Hotarugaike Branch

第1·第2·第3救助係 1st/2nd/3rd Rescue Section

南 消 防 署 MINAMI FIRE STATION

予防広報係
Fire Prevention and Public Relations Section

第1·第2·第3警備係 1st/2nd/3rd Guard Secti 小曽根出張所 Ozone Branch 服部出張所

第1·第2·第3救急係 1st/2nd/3rd Ambulance Section

tion Hattori

第1·第2·第3救助係 1st/2nd/3rd Rescue Section 消防職員の階級
Ranks of Fire Department Officials

消防正監
消防監
Assistant Chief

消防司令長
Battalion Chief

消防司令 標
Fire Captain

消防司令補
Fire Lieutenant

消防司令補
Fire Sergeant

消防副士長
Assistant Fire Sergeant

消防計

新千里消防署 SHINSENRI FIRE STATION

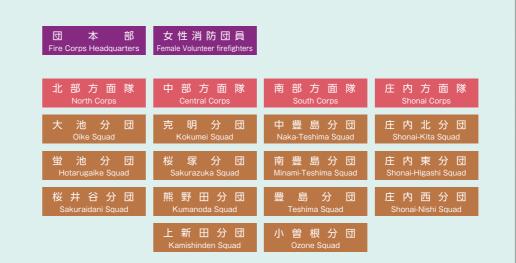
予防広報係 Fire Prevention and Public Relations Section 第1·第2·第3警備係 1st/2nd/3rd Guard Sectio 桜井谷出張所 Sakuraidani Branch

第1·第2·第3救急係 東泉丘出張所 t/2nd/3rd Ambulance Section Higashi-Izumigaoka Brand 豐中市消防局

Toyonaka Fire Department









Protect—Firefighting Abilities

消防庁舎 Facilities

豊中市、能勢町のみなさまの生命、財産を守る。これが豊中市消防局の使命です。この使命を果たすため、豊中市内に消防局、3消防署、6消防出張所、能勢町内には1分署を配置、約60台の消防車両と最新の装備を整備し、あらゆる災害に万全の体制で臨みます。

It is our mission to protect the life and property of the citizens of Toyonaka City and Nose Town. In order to accomplish this mission, the Fire Department Headquarters, three fire stations, and six branches in Toyonaka City as well as the substation in Nose Town, armed with about 60 fire vehicles and the latest equipment, respond to any kind of disaster with every possible measure.



消防局·北消防署合同庁舎 Fire Department and Kita Fire Station Joint Building



豊中市岡上の町1-8-24

豊中市浜2-18-1

豊中市東泉丘4-6-7

豊中市原田中1-12

消防訓練場 Fire Training Facilities



南消防署 Minami Fire Station



東泉丘出張所 豊中市・池田市消防指令センター

Higashi-Izumigaoka Branch Toyonaka and Ikeda Fire Department Operations Center



■豊中市消防局

●消防局·北消防署合同庁舎

②原田出張所

③蛍池出張所

④能勢町分署

6南消防署

⑥小曽根出張所

⑦服部出張所

8新千里消防署

9 桜井谷出張所 ⑩東泉丘出張所

⑩豊中市・池田市消防指令センター 豊中市東泉丘4-6-7

⑪消防訓練場

TEL:06-6845-0119 豊中市原田元町3-9-6 豊中市蛍池西町1-25-10 TEL:06-6858-0119 豊能郡能勢町大里145-1 TEL:072-734-0119 豊中市庄内幸町5-7-1 TEL:06-6334-3451 TEL:06-6331-0700 豊中市服部本町4-1-7 TEL:06-6865-0119 豊中市新千里西町2-2-14 TEL:06-6872-0119 TEL:06-6840-0119 豊中市西緑丘1-1-14

TEL:06-6850-0119 TEL:06-6843-2345

消防車両 Fire Engines



はしご車 Ladder Truck



救急車 Ambulance



ポンプ車 Pumper Truck



タンク車 Tanker Truck



救助工作車 Heavy Rescue Apparatus





助けを求める SOS をすばやく隊員に繋げるため、指令員は消防 指令システムを活用し、発生場所に最も近い消防署や出張所又は 移動中の消防車、救急車を選び、出動の指令を行います。豊中市・ 池田市消防指令センターは、豊中市と池田市が共同で運用してお り、豊中市・池田市・能勢町からの 119 番通報は、豊中市北消防 署東泉丘出張所内にある同センターに繋がります。

In order to connect an SOS to fireignters as promptly as possible, operators make the best use of the Fire Information System to dispatch fire engines and ambulances at a fire station, a branch, or on the street nearest to the site. The Toyonaka and Ikeda Fire Department Operations Center is jointly run by Toyonaka City and Ikeda City, and the emergency calls from Toyonaka, Ikeda and Nose are connected to this center located in the Higashi-Izumigaoka Branch of Kita Fire Station, Toyonaka City.



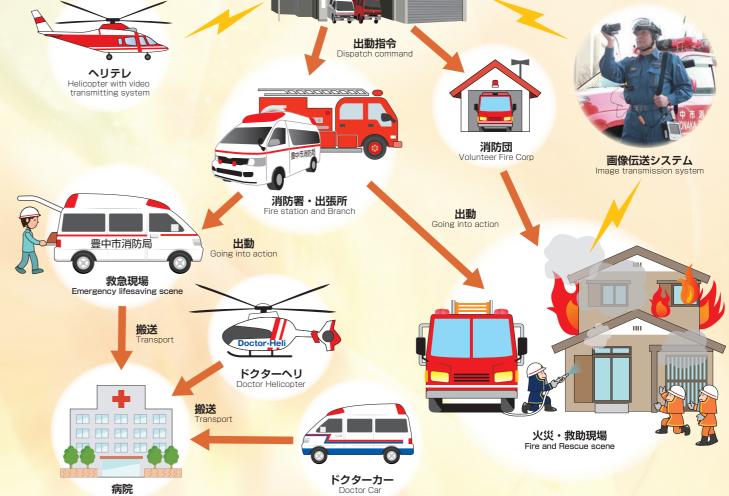
作戦室 Operations Room

119 救命サポートチーム 119 Lifesaving Support Team

様々な救急現場で活躍してきたベテラン救急救命士で構成される、救命のプロ集団 「119 救命サポートチーム」は、119 番通報の内容から状況を的確に判断し、救急隊が 到着するまでの間、通報者に口頭指導を行うことで、適切な救命手当をサポートし、傷病 者の命を救い、社会復帰に導きます。

The 119 Lifesaving Support Team consists of expert Emergency Lifesaving Technicians with a lot of experience at emergency scenes. Judging the condition of the patient from the emergency report, they instruct the caller on the phone about appropriate first aid measures to take until the ambulance crew arrives. Their support saves patients' lives and enables them to return to society.





緊急通報システム NET 119・メール 119 Net 119/email 119, Emergency Reporting System

聴覚障がいや音声・言語機能障がいで音声通報が困難な方は、 携帯電話またはパソコンからの Eメールにより 119 番通報ができます。

Those who have difficulty in making emergency calls because of hearing/speech disabilities may report an emergency by email from their mobile phones or PCs.



多言語サービス「通訳ョンシェル119」 Multilingual Services "Interpretation concierge 119"

外国人の留学生や観光客など日本語を介してのコミュニケーションが困難な方からの119 番通報は、コールセンターの通訳を介した、通報者、指令員との三者通話により、通報をサポートします。

Emergency calls from those who have difficulty communicating in Japanese, including foreign students and tourists, will be supported by the Three-Way Calling that involves the reporter, the operator, and an interpreter at the call center.



高所監視カメラ Monitoring camera system installed on elevated height

救う 一 救命力世界一

Save—The Best Lifesaving Ability in the World



女性消防団員による応急手当の普及啓発 Educational Program of First Aid by Female Volunteer Firefighters

一刻を争う傷病者の生命を救うため、救急隊は昼夜を分かたず活動を続けています。豊中市は、救命率が全国のトップレベルであることから、平成22年に「救命力世界一」を宣言。毎年2万人以上を目標に救命講習を実施しており、地域住民のみなさんとともに「救命力」を高めています。

Our ambulance crew works day and night for saving the lives of ill and injured people who are in urgent need of treatment. In 2010, Toyonaka City was proudly declared as having "the Best Life-saving Ability in the World" for its top class lifesaving ratio in Japan. We provide first aid courses to more than 20,000 citizens every year and are improving our lifesaving ability in cooperation with citizens.



乳幼児予防救急講習 Infants and Babies Emergency Precautions Class





ドクターヘリ Doctor Helicopter



プレホスピタルセミナー発表会 Pre-hospital Seminar Convention (救急技術発表会)

ジュニア救命サポーター事業 Junior Lifesaving Supporter Program

消防局では、平成22年度から豊中市内の小学5、6年生の児童を対象に、簡易キットを使用した救命講習「ジュニア救命サポーター事業」を実施しています。救命講習をとおして、こどもの頃から命の大切さや応急手当の重要性を学んでもらいます。

We provide first aid courses, "Junior Lifesaving Supporter Program" using simple CPR training kits for 5th and 6th graders of elementary schools in the city from 2010. They learn the importance of life and the significance of first aid from childhood.



市民救命サポーター制度 Citizens' Lifesaving Supporter System

豊中市内の事業所や市民が、日常において発生した救急事故にいち早く駆けつけ、 119 番通報や負傷者への応急手当を実施していただくことにより、安全で安心して 暮らしができるまちづくりを推進することを目的としています。

Aiming to develop a community where everyone can feel secure and comfortable to live, in the event of an emergency, we encourage workplaces and citizens in Toyonaka City to hurry to accident sites, make a 119 emergency call and provide first aid for victims.





救命力世界-



消火活動中の消防隊員 Firefighters at work



消防団員による消防ポンプ操法訓練 Fire pump training by volunteer firefighters



東日本大震災の被災地における緊急消防援助隊の活動 Emergency Firefighting Support Team in a disaster-affected place in the Great East Japan Earthquake and Tsunami



人命救助を専門とした救助隊は、特殊な装備や資機材を活用して 災害から逃げ遅れた人や負傷者を助けます。また、日本国内で発 生した地震や風水害などの大きな災害には緊急消防援助隊として

出動するほか、国際消防救助隊として、海外で発生した大規模災

The rescue units specialized in lifesaving make full use of their special

equipment and devices to save the lives of the injured and those who have

Furthermore, they work as the Emergency Fire Response Team in case serious disasters including earthquakes, storms, and floods occur in Japan. They will be also dispatched to foreign countries as the International Rescue

Team of Japan Fire Service (IRT-JF) if a great disaster happens abroad.

害にも派遣されます。

been left behind at disaster sites.

メキシコ地震の被災地における国際消防救助隊の活動 International Rescue Team of Japan Fire-Service in a disaster-affected place in the Mexico Earthquake

特別消火隊 FAST (Fire Attack Special Team)

特別消火隊は、高度な消火活動の知識と技術を兼ね備えた隊員で編成され、圧縮空 気泡消火装置(CAFS)による迅速な消火活動、災害の指揮支援や活動隊の安全管 理など、様々な役割を担います。愛称のファスト(FAST: Fire Attack Special Team) は、「消火に関する特別な隊」という意味と、迅速な消火というスピード感 をイメージして名付けられました。

The FAST, Fire Attack Special Team, consists of members who have advanced knowledge and skills of firefighting. They play various roles including quick firefighting by Compressed Air Foam Systems (CAFS), directing and supporting in the disaster-affected site and maintaining the safety of the teams. The nickname FAST means a special team for firefighting and also fast extinguishment.





Relieve-Rescue

高度救助隊 HEART HEART (HEAVY RESCUETEAM)

人命救助に関する専門的かつ高度な教育を受けた隊員15名で構成される高度救助隊は、北 消防署に配置され、火災や交通事故はもとより、放射線・生物・化学物質による特殊災害に も対応します。隊の愛称は、ヘビー・レスキュー・チーム(HEAVY RESCUE TEAM)、 略称ハート(HEART)です。愛称「ヘビー・レスキュー・チーム」は、重度の災害に対応 できる装備と能力を備えた救助隊を表し、略称「ハート」には、救い出す「生命(いの ち)」、人命救助にかける「熱いハート」の意味が込められています。

The HEART, a high level rescue team stationed in the Kita Fire Station, consists of 15 members who have received specialized and high level lifesaving education. The team deals with special disasters involving radioactive materials, biological agents and chemical substances as well as fires and traffic accidents. Its nickname is Heavy Rescue Team, which means the rescue team with special equipment and capability to respond to great disasters, and its abbreviation HEART symbolizes the "life" they save and their "enthusiastic mind" for lifesaving.



火災を未然に防ぐため、消防法等に基づき適切な防火・防災対策が講じられるように、立入検査(査察)や行政指導を行います。 また、消防イベントの開催や消防訓練指導をとおして地域住民 に対する防火・防災意識の普及啓発を行います。 We provide on-site inspections and administrative guidance in order to prevent fires with appropriate precautionary measures based on the fire law and other regulations. We also work to raise disaster and fire prevention awareness by holding special events and supervising disaster 危険物等積載車両一斉取締り

立入検査 Inspections

Concurrent check of vehicles loading dangerous goods

豊中市消防音楽隊

豊中市消防音楽隊は、市民との交流を深め、演奏活動を通じて防火・ 防災を呼びかけることを目的として 1977 年 4 月 1 日に発足しま した。音楽隊は、消防関係の行事をはじめとした市内各地の催し に参加し、消防広報活動を行っています。

The Toyonaka City Fire Department Band was established on April 1, 1977 for the purpose of socializing with citizens and emphasizing to them the importance of fire and disaster prevention through its musical performance. The Band participates in firefighting-related and other events in the city for the public relations of firefighting.



備える一地域のみなさんとともに

Prepare—Together with residents





自主防災組織 Independent Disaster Prevention Organization Child Firefighting Club



幼年消防クラブ



少年消防クラブ Junior Firefighting Club



女性防火クラブ Female Firefighting Club

消防防災協力事業所登録制度

The Cooperative Workplaces Registration System for Firefighting and Disaster Prevention

消防防災協力事業所登録制度は、地震などの大規模な災害が発生した時に、事業 所が自主的な判断により、保有する人員や資機材を活用して人命救助や消火活動 等にご協力いただくことを目的としており、350 を超える事業所が登録されて

The Cooperative Workplaces Registration System for Firefighting and Disaster Prevention has as its aim that, in case of enormous disasters including earthquakes, private companies will engage in lifesaving and firefighting activities using their staff and equipment with their independent judgment. So far, over 350 workplaces are registered in the system.



